

BOLLETTINO DI STUDI LATINI

Periodico semestrale d'informazione bibliografica

fondato da Fabio Cupaiuolo

Comitato direttivo: G. ARICÒ, M. ARMISEN-MARCHETTI, G. CUPAIUOLO,
P. ESPOSITO, P. FEDELI, G. POLARA, K. SMOLAK, R. TABACCO, V. VIPARELLI

Redazione: A. BORGIO, S. CONDORELLI, F. FICCA, M. ONORATO

Direttore responsabile: G. CUPAIUOLO - Condirettore: V. VIPARELLI

Anno LII - fascicolo I - Gennaio-Giugno 2022

INDICE

Articoli:

Giulia BEGHINI, <i>Il finale della satira 1.10 di Orazio: tra linguistica, gestualità e pragmatica della comunicazione</i>	1
Emanuele BERTI, <i>Supplicium de studiis sumere: il rogo dei libri tra retorica e storiografia</i>	17
Yuri GONZÁLEZ ROLDÁN, <i>Crimen maiestatis in età neroniana. Il caso di Trasea Peto</i>	42
Daniele DI RIENZO, <i>La Praefatio nepotibus Proculi dicta sub die XV. Kal. Mai. di Ennodio (carm. 1,3 = 262 Vogel)</i>	70

Note e discussioni:

Umberto VERDURA, <i>Note sul De bibliothecis di Varrone</i>	89
Loriano ZURLI, <i>Lettura di Catullo 107, 7-8</i>	116
Alessio RUTA, <i>Un riecheggiamento di un verso comico greco in Hor. epist. 1,17,36?</i>	119
Loriano ZURLI, <i>Errori d'autore in Lucano?</i>	125
Mirko TASSO, <i>Agostino e Ammiano: alcune considerazioni in merito a civ. 4, 29 e 5, 21</i>	129
Mària IVANO, <i>Note sulle Eclogae di Ausonio (8; 10; 22-23)</i>	138
Neil ADKIN, <i>A Note on the Proem of a Poem of Henry of Avranches to Milo of Nanteuil, Bishop of Beauvais (R 78)</i>	148
Giuseppe SOLARO, <i>André Schott e la paternità dei Viri illustres</i>	151

Cronache:

Landscapes and the Augustan revolution: Exploring the transformation of the Western provinces between the Republic and the early Empire: Kiel, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, 6-11 de septiembre de 2021 (M. MORENO ESCOBAR, S. ESPAÑA-CHAMORRO, 164). – *Narrating Early Cultural History in the Ancient Literary World*: München, Ludwig-Maximilians-Universität 9-10 September 2021 (N. BRUNO, 168). – *Latin Grammarians Forum*: Roma, Sapienza Università di Roma, 20-22 settembre 2021 (S. LUKA, 171). – *Justice carved into the body. Maiming corporal punishments in the pre-modern world*: Potsdam, Universität 22.-24.09.2021 (E. FABER, M. TIPOLD, 176). – *Concatenatur sibi epistulae nostrae. Reading ancient Latin letter collections*: Napoli, Università degli Studi 'Federico II', [Webinar] 23-24 settembre 2021 (S. FASCIONE, 178). – *Metodi e sfide delle filologie latine. Casi esemplari e declinazioni originali tra l'Antichità e il Rinascimento*: Pisa, Scuola Normale Superiore, 4-6 ottobre 2021 (S. FRANZONI, E. LONATI, 181). – *Armee und Romanisierung: Hispanien und Germanien im Vergleich*. Toletum - Netzwerk zur Erforschung der Iberischen Halbinsel in der Spätantike – *Ejército y romanización. Hispania y Germania en comparación*. Toletum - Red para la investigación sobre la Península Ibérica en la Antigüedad: Xanten 7.-9. October 2021 (D. KLOSS, 186). – *Stranieri. Storie e immagini dell'Altro nella cultura e nel diritto di Roma*: Siena, Università degli Studi, 8-9 ottobre 2021 (M. LENTANO, R. D'ALESSIO, 191). – *Seneca, Lettere d'amore (Seneca, Love letters)*: Roma, Sapienza Università di Roma, 14 ottobre 2021 (I. SPURIO VENARUCCI, 194). – *Les jeux sur les mots, les lettres et les sons dans les textes latins*: Paris, Université Paris Nanterre, 14-15 Octobre 2021 (L. FURBETTA, 197). – *Forme della politica tra mondo ellenistico e repubblica romana*: Milano - Pavia, 14-16 Ottobre 2021 (A. TADDEI, 200). – *Conquista y colonización del Occidente romano: producción y dinámicas sociales*: Girona, Universitat de Girona, [Conferencia híbrida], 19 de octubre de 2021 (J. PÉREZ GONZÁLEZ, G. R. VENTÓS, G. CABEZAS GUZMÁN, 213). – *Il Calamo della memoria IX-2020 (2021)*: Venezia, Università Ca' Foscari, 27-28 ottobre 2021 (M. ONORATO, 215). – *Neueste Forschungen zur Iberischen Halbinsel (3. Jh. v. Chr. – 9. Jh. n. Chr.)*. Toletum - Netzwerk zur Erforschung der Iberischen Halbinsel in der Antike – *Las últimas investigaciones sobre la Península Ibérica (siglo III a. C. – siglo IX d. C.)*. Toletum - Red para la investigación sobre la Península Ibérica en la Antigüedad. Workshop XII: Hamburg, 4.- 6. November 2021 (D. KLOSS, S. PANZRAM, 217). – *Nicola Festa ottant'anni dopo. Filologia, letteratura e storia tra Ottocento e Novecento*: Bari-Matera, 16-17 novembre 2021 (C. NUOVO, 223). – *Présence de Juvénal*: Clermont-Ferrand, Maison des Sciences de l'Homme, 18-20 novembre 2021 (L. FURBETTA, 232). – *Da Cicero al Digesto: interazioni fra oratoria giudiziaria, retorica e diritto tra l'età repubblicana e imperiale*: Torino, Università degli Studi, 22-23 novembre 2021 (A. MANDRINO, 236). – *Experiencing the Landscape in Antiquity 2*: Roma, Università degli Studi 'Tor Vergata', 22-25 novembre 2021 (A. GONFLONI, 238). – *História Antiga no mundo contemporâneo: conexões e diálogos*: Campinas, Universidade Estadual de Campinas [Webinar], 24 de noviembre de 2021 (J. PÉREZ GONZÁLEZ, J. M. BERMÚDEZ LORENZO, F. N. SILVA, 244). – *Writing Letters in the Ancient World. Fictional and Real Letters from the First Century BC to the Fifth Century AD*: Università di Bari e Università di Durham [Webinar], 25-26

Novembre 2021 (G. MAROLLA, 246). – Noster delectat error. *L'errore tra filologia e letteratura*: Pisa, Università degli Studi [Convegno online], 25-26 Novembre 2021 (E. MIGLIORE, M. OLIVA, C. VERGARA, 248). – *Seneca. Il futuro della scena*: Trento, Università degli Studi, 29 novembre - 1 dicembre 2021 (I. FERRARI, 250). – Iocus et facetiae. *Ironia e umorismo dagli antichi ai moderni (tra letteratura, filosofia, arte)*: Macerata, Università di Macerata, 1-2 dicembre 2021 (M. RUSSO, 255). – Omnis voculae melleus modulator (Fl. 4). *I Florida e l'eloquenza di Apuleio*: Palermo, Università degli Studi, 1-2 dicembre 2021 (S. MIRASOLE, 258). – *Riscrivere l'antico fra emulazione e deformazione*: Foggia, Università degli Studi [Webinar] 2-3 dicembre 2021 (N. CORLITO, 260).

Recensioni e schede bibliografiche:

J. SEDLMEYR, *Die Figurenkonzeption in den Dialogen Ciceros. Zwischen Vergangenheitskonstruktion und Gegenwarts-kommunikation*, 2021 (F. BELLORIO, 266). – S. AUBERT-BAILLOT, *Le grec et la philosophie dans la correspondance de Cicéron*, 2021 (A. RUTA, 270). – AA. VV., *Seminari Lucanei I. In memoria di Emanuele Narducci*, a cura di P. ESPOSITO, 2020 (E. SCARTAGHIANDE, 273). – I. ERAMO, *Exempla per vincere e dove trovarli. Introduzione agli Strategemata di Frontino*, 2020 (S. ROZZI, 276). – D. JOLOWICZ, *Latin Poetry in the Ancient Greek Novels*, 2021 (I. LAX, 280). – AA. VV., *Augustine and the Humanists. Reading the City of God from Petrarch to Poliziano*, ed. G. CLAESSENS and F. DELLA SCHIAVA, 2021 (G. ABBAMONTE, 283). – AA. VV., *Approches du livre III des Saturnales de Macrobie. Histoire de la religion - Encyclopédisme - Esthétique*, sous la direction de B. GOLDLUST, 2021 (A. BORGO, 290). – Priscien. *Grammaire. Livres XI, XII, XIII - Les hybrides (Particpe, Pronom)*. Texte latin, traduction introduite et annotée par le Groupe *Ars Grammatica*, 2021 (M. C. SCAPPATICCIO, 292). – M. DE LAZZER, *Il glossario «Adipiscitur» nel codice Sankt Gallen 908*, 2020 (S. FASCIONE, 294). – J. F. ALCINA ROVIRA - C. GALLARDO MEDIAYVILLA - J. SALVADÓ RECASENS, *Los manuscritos latinos clásicos de El Escorial procedentes de la biblioteca de Antonio Agustín*, 2021 (M. BUONOCORE, 296). – B. VALTORTA, *Manoscritti agiografici latini della biblioteca capitolare di Verona. Catalogo*, 2020 (S. CONDORELLI, 298). – AA. VV., *I paratesti nelle edizioni a stampa dei classici greci e latini (XV-XVIII sec.)*, a cura di G. ABBAMONTE, M. LAUREYS, L. MILETTI, 2020 (A. GRILLONE, 300). – AA. VV., *La città e le sue metamorfosi*, 2019, a cura di S. VOCE, 2021 (A. RUTA, 303) – AA. VV., *Antike Konzepte für ein modernes Europa. Die Klassische Philologie und die Zukunft eines Jahrhundertsprojekts*, hrsg. S. FREUND, N. MINDT, 2020 (S. CANNAVALE, 306). – L. D'AMATI, *Dis manibus (sacrum). La sepoltura nel diritto della Roma pagana*, 2021 (L. SANDIROCCO, 308). – G. VALDITARA, *Il dictator tra emergenza e libertà*, 2021 (L. SANDIROCCO, 312). – M. FONTAINE, *How to Tell a Joke. An Ancient Guide to the Art of Humor*, 2021 (S. MIRASOLE, 315). – AA. VV., *Operae pretium facimus. Mélanges en l'honneur de Charles Guittard*, éd. M. SIMON, É. WOLFF, 2021 (M. PALADINI, 317). – AA. VV., *Axiological Confusion and Its Causes*, eds. E. MALASPINA, J. WILDBERGER, 2020 (A. ORLANDO, 321). – AA. VV., *La lettre et l'œuvre*, sous la direction de É. GAVOILLE, 2020 (R. MIRANDA, 325). – F. GATTI, *Un ciceroniano nella Controriforma. Giovanni Pelliccioli e i classici greci e latini*, 2020 (F. ROSSETTI, 330). – AA. VV., *Non omnis moriar. Die Horaz-Rezeption in der neulateinischen Literatur vom 15. bis zum 17. Jahrhundert*, herausgegeben von M. LAUREYS, N. DAUVOIS, D. COPPINI, 2020 (C. LONGOBARDI, 333).

Rassegna delle riviste 336

Notiziario bibliografico a cura di G. CUPAIUOLO 420

Amministrazione: PAOLO LOFFREDO - Editore SRL - Via U. Palermo, 6 - 80128 Napoli (Italia) - email: paololoffredoeditore@gmail.com – www.loffredoeditore.com

Abbonamento 2022 (2 fascicoli, annata LII): **Italia € 75,00 - Estero € 96,00**

Vendita versione digitale su Torrossa.it ISSN (e) 2035-2611

I versamenti vanno effettuati a mezzo bonifico bancario: IBAN: IT 42 G 07601 03400 001027258399 BIC/swift BPPIITRR: Banco Posta spa; oppure su conto corrente postale 001027258399

Norme per i collaboratori: Si veda la pagina web: <http://www.bollettinodistudilatini.it>. I contributi vanno inviati in stesura definitiva al dir. responsabile, prof. Giovanni CUPAIUOLO, Via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia). - La responsabilità dei lavori pubblicati impegna esclusivamente gli autori. - Gli autori effettueranno la correzione tipografica solamente delle prime bozze; le successive correzioni saranno effettuate a cura della redazione; non si accettano aggiunte né modifiche sulle bozze di stampa. - I collaboratori avranno 10 estratti gratuiti con copertina per gli articoli.

La rivista recensirà o segnalerà tutte le pubblicazioni ricevute. Libri e articoli da recensire o da segnalare debbono essere inviati (possibilmente in duplice copia) al direttore responsabile, prof. Giovanni CUPAIUOLO, Via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia), con l'indicazione "Per il Bollettino di Studi Latini".

Il Bollettino di studi latini è sottoposto alla procedura di peer review, secondo gli standard internazionali Reg. Trib. di Napoli n. 2206 del 20-2-1971. - Reg. al Registro Nazionale della Stampa n. 9307 del 26-11-1999

creando un portale che fosse un punto di accesso unico e relativamente facile alla totalità dei dati raccolti, è stato il fine di *Biblissima*. Il coinvolgimento in *Biblissima+* di nuove realtà ha permesso di definire un programma ancora più ambizioso, con l'obiettivo di creare un "osservatorio della trasmissione delle culture scritte antiche" che incoraggi la "svolta computazionale della ricerca erudita" costruendo il consenso sugli strumenti e producendone gratuitamente di nuovi. Tale scelta comporta nuove sfide umane e scientifiche: *Biblissima+* continuerà nella messa a punto di meccanismi di aggregazione, scambio e aggiornamento dei dati e incrementerà la collaborazione con le scienze "dure", lavorando sull'interoperabilità delle immagini e dei testi, l'analisi dei materiali, il riconoscimento automatico delle scritture, lo studio dei sistemi grafici e l'edizione elettronica delle fonti; tutto questo, cercando di aggregare progressivamente nuove comunità scientifiche e rendendo i risultati acquisiti accessibili in modo sempre più ergonomico. (Silverio FRANZONI, Elisa LONATI)

Armee und Romanisierung: Hispanien und Germanien im Vergleich. Toletum – Netzwerk zur Erforschung der Iberischen Halbinsel in der Spätantike – Ejército y romanización. Hispania y Germania en comparación. Toletum – Red para la investigación sobre la Península Ibérica en la Antigüedad: Congreso Internacional: Xanten 7.-9. October 2021. – *Fronteras fluidas de Roma*, la exposición arqueológica de alcance nacional de este año y el que viene en Renania del Norte-Westfalia, está dedicada a los *límites* del Imperio Romano, que también se defienden a orillas de los ríos y en estos mismos. Oportunamente, el Parque Arqueológico y Museo Romano de Xanten, una de las cinco sedes de la exposición, ofreció del 7 al 9 de octubre de 2021 la oportunidad de desarrollar una perspectiva científica en profundidad sobre el tema: la temática tratada fueron las experiencias y lecciones de Roma en la conquista militar y sus consecuencias. Para el congreso planificado como evento de cooperación, en el que se esperaba analizar los temas *Ejército y romanización* tomando como referencia *Hispania y Germania en compara-*

ción, Toletum, la Red para la investigación de la Península Ibérica en la Antigüedad (que normalmente está presente en la Casa Warburg de Hamburgo en otoño), se trasladó coherentemente del Elba al Bajo Rin. La transformación de los dos espacios que se han tenido en cuenta se caracteriza, especialmente desde principios de la época imperial, por actos administrativos y de gobierno que abarcan la represión de la resistencia y la destrucción, y la reubicación de los asentamientos locales, por un lado, y el establecimiento de nuevos centros militares y civiles con una infraestructura eficiente, por el otro. Las diferencias, por su parte, resultan de evoluciones que comenzaron a darse mucho antes en *Hispania*, durante la Segunda Guerra Púnica, así como del carácter permanente de las *Germaniae* como áreas fronterizas fuertemente militarizadas. El hecho de que todas esas provincias pudieran, no obstante, ser incorporadas de forma permanente y exitosa al Imperio romano – *pars pro toto* permanecía visible en las reliquias estructurales de la *Colonia Ulpia Traiana* romana visitada durante el congreso con la guía de expertos – hizo que valiera la pena plantear un estudio comparativo de ambas regiones. Después de una descripción general introductoria de las otras actividades de la red Toletum, Sabine PANZRAM (Univ. Hamburg) destacó algunos estudios de casos hispanos de una romanización significativa pero que también se puede observar de manera diferenciada, y recordó, en el contexto de una revisión de la historia de la investigación, que desde el estudio fundamental de Martin Millett sobre Gran Bretaña de 1993, se ha enfatizado la naturaleza de la interacción de este proceso. Por parte de los anfitriones *in situ*, Martin MÜLLER (LVR-Archäologischer Park Xanten) presentó el Parque Arqueológico y el RömerMuseum Xanten como parte de la Asociación Regional de Renania y enfatizó sus tareas para la preservación, investigación y comunicación del monumento arqueológico catalogado, que incluye el área de la ciudad antigua y también el puerto asociado. – En la primera de las dos conferencias iniciales, Ángel MORILLO CERDÁN (Univ. Complutense Madrid), *El ejército romano en Hispania: visiones desde la Arqueología Militar*, presentó un resumen de la

conquista romana de *Hispania* a partir de la arquitectura militar arqueológicamente documentada. Si bien en los años posteriores a 1998 varios congresos llamaron la atención, incluso a nivel internacional, sobre los hallazgos de la Península Ibérica, desde entonces el mapa se ha llenado de fortificaciones romanas recién descubiertas gracias también a los modernos métodos de prospección. Los hallazgos enriquecen nuestra imagen de la influencia transformadora de la seguridad fronteriza romana: por ejemplo, el campamento de El Pedrosillo, excavado en 2007 en el sur de Extremadura y que aparentemente data de las Guerras Lusitanas, se caracteriza por numerosos hallazgos característicos de pequeño tamaño, como clavos de tiendas y pequeños proyectiles de plomo, así como por atrinchamientos río arriba y fortificaciones de sección. Entre tanto, un cinturón de pequeños fuertes cerca de la costa (en su mayoría con menos de 1ha) alrededor de *Dianium* (Dénia) ha aportado nuevos conocimientos sobre la seguridad de esta importante base de la flota del Sertorio. En León, unas termas ubicadas en el interior y un anfiteatro, así como varios fortines para prácticas fuera de las murallas dan testimonio de la actividad constructora de la *Legio VII Gemina*, que estuvo estacionada aquí durante la época imperial, hasta bien avanzada dicha época. – Reinhard WOLTERS (Univ. Wien), *Die Rolle des Heeres bei der militärischen Landnahme und Romanisierung Germaniens*, destacó la intensa influencia del estacionamiento de ocho legiones en la frontera del Rin en la vecina Germania, caracterizada por la pobreza material y una gran movilidad. El ejército permanente, profesionalizado y burocratizado a comienzos de la época imperial, apareció en la fase de ocupación que duró varias décadas, con la creación también de infraestructura civil (por ejemplo, en Waldgirmes o Haltern) y como factor de consumo continuo tuvo un impacto, al mismo tiempo, en el aprovechamiento agrario del entorno rural a través de *villae rusticae*. Las casas de moneda creadas para el pago general de salarios en el Rin, por su parte, atendieron cada vez más incluso las necesidades de regiones galas a nivel suprarregional. Finalmente, también podría responsabilizarse a la correspondiente acción

ofensiva emprendida por Roma contra las tribus germánicas a partir del año 12 a. C., y luego nuevamente en el año 6 d. C., de la dinámica de dos oleadas de licencias en las legiones y de las compensaciones necesarias que esto conllevaría (y conseguidas con los botines). – Al comienzo de la sección *Hispania, entre la conquista militar y la provincialización*, Martin LUIK (Ludwig-Maximilians-Univ. München), *Die römischen Lager um Numantia. Stand der Erforschung, zukünftige Perspektiven*, centró su atención en la Península Ibérica en época de la República, comenzando con una visión de conjunto crítica de la labor investigadora de Adolf Schulten sobre *Numantia* y su entorno. Algunos elementos de la circunvalación romana alrededor del *oppidum* celtíbero, reconstruidos por Schulten a principios del siglo XX sin evidencia arqueológica, como trincheras aguas arriba o edificios internos del campamento, dispuestos en estricto ángulo recto, podrían haber sido falsificados recientemente. De manera similar a cómo se rastreó la estratigrafía de los cinco campamentos del ejército superpuestos en la vecina Renieblas, hace unos años, en colaboración con el DAI y mediante sondas, también se podría proponer una nueva datación verosímil para el campamento de La Raza. Ese fuerte, asignado por Schulten al sitio de *Numantia* por parte de los Escipiones, data más bien del siglo I a. C., en tanto que el campamento de Castillejo, que ciertamente perteneció a la circunvalación original, podría pertenecer incluso a época imperial temprana, según los hallazgos de fíbulas de época de Augusto. – En representación de sus co-ponentes Jesús F. TORRES-MARTÍNEZ (Instituto Monte Bernorio de la Antigüedad del Cantábrico) y Manuel FERNÁNDEZ-GÖTZ (Univ. Edimburgh), Felix TEICHER (Univ. Marburg), *Die Eroberung des Monte Bernorio als Schlüsselereignis der Kantabrischen Kriege*, habló sobre el desarrollo de las campañas romanas en las guerras cántabras, que ahora puede reconstruirse fácilmente. El compromiso arqueológico a nivel local, por ejemplo, a través del proyecto *RomanArmy.eu*, habría dado a conocer numerosos edificios militares en este contexto. Recientemente, con la participación de la Universidad de Marburg, la prospección de los asentamientos de la Edad del

Hierro ha permitido visualizar la cronología prerromana de esa región. Quedó demostrada también la existencia de actividad minera aurífera en el entorno del castro de Peña Aguda (Boinás), pero también de construcciones residenciales tempranas en el Monte Bernorio, anteriormente conocido por su necrópolis (con hallazgos de dagas). La ubicación central cántabra de *Bergida*, presumiblemente situada aquí, fue conquistada por la fuerza – como sugieren los proyectiles hallados frente a la puerta sureste – y recibió en tiempos de Augusto una guarnición romana en el noroeste del área de asentamiento entonces abandonada, protegida con su propia fortificación. – Juan José PALAO VICENTE (Univ. Salamanca), *Más allá de la guerra: el ejército romano y la integración de los territorios hispanos (ss. II a. C.-I d. C.)*, abordó, basándose en la tradición escrita, la relación y convivencia de las tropas romanas y los pueblos indígenas hispanos. Resulta problemático el hecho de que los autores antiguos usan una terminología a partir de la cual puede deducirse la existencia de contactos a medio y largo plazo durante la fase de conquista, sin más detalles y de manera imprecisa. Así, los *praesidia*, cuarteles generales en las inmediaciones de los asentamientos civiles, son mencionados varias veces por Polibio (aquí como *φορπιά*) y Livio en el contexto de las guerras púnicas, pero solo vuelven a ser relevantes para César. Incluso los *hiberna*, campamentos de invierno de las Guerras Celtíberas mencionados en las fuentes, apenas ofrecen información sobre las interacciones necesarias para abastecer a las tropas a nivel local. Los hechos descritos con más detalle en el contexto del establecimiento de los primeros asentamientos romanos, como *Carteia* en 171 a. C. o *Cauca* en 151 a. C., a duras penas pueden considerarse representativos. – Francisco PINA POLO (Univ. Zaragoza), *Fundaciones urbanas en Hispania durante el período republicano*, siguió la pista de la fundación de ciudades en *Hispania* por parte de *imperatores* romanos de época republicana que haya dejado rastro por escrito, para lo cual la denominación de las mismas en función de los respectivos generales victoriosos representa un elemento vinculante llamativo. De manera correspondiente, en la zona central del valle

del Ebro, Tiberio Sempronio Graco cambió el nombre de *Ilurcis*, una vez rendida, por *Gracchuris*, en tanto que Valerio Flaco dejó constancia de la represión de una revuelta celtíbera en la parte alta del Júcar mediante la fundación de *Valeria*. Se sabe que *Brutobriga*, la ciudad de Décimo Junio Bruto, contaba con su propia acuñación de moneda, pero se desconoce su ubicación exacta en el norte de *Lusitania*. Cuando Quinto Servilio Cepio fundó *Capiana* en el contexto de las guerras con Viriato, los lusitanos ya habían sido reasentados y para el establecimiento de *Pompelo* parece incluso que Pompeyo habría deportado a los lusitanos *Vettones*, que vivían tan lejos, al pie de los Pirineos. – Sabine HORNUNG (Univ. Saarbrücken), *Von Innovationen, Migrationen und Eroberern – das Rheinland zwischen Kelten, Germanen und Iulius Caesars Gallischem Krieg*, abrió la segunda sección sobre el escenario *Germania – entre la conquista militar y la provincialización* y dejó claro que la geografía del Rin oriental con sus numerosos afluentes favoreció la difusión de la cultura celta de *oppida* en el período Latène tardío también más allá de las fronteras de la Galia, aunque menos centralizada allí. Asimismo, los hallazgos de monedas celtas en el bajo Rin dan testimonio de los contactos entre esta región y la región del Danubio, al menos antes del colapso de los asentamientos (probablemente también causado por las conquistas de César) a mediados del siglo I a. C. Las piedras de molino del campamento para varias legiones descubierto hace unos años a unos 30 kilómetros al sureste de Tréveris, en el municipio de Hermeskeil, probablemente erigido en el contexto de las campañas de Labieno, lugarteniente de César, contra Tréveris, ponen de manifiesto el control romano de los depósitos de roca que ya se daba en la zona central de la Galia en este momento, en tanto que los hallazgos de cerámica en las cercanías del campamento del ejército de César, permiten deducir que habría contactos desde Limburg-Eschhofen que llegarían hasta la Bohemia celta. – Markus TRUNK (Univ. Trier) – „*die Treverer, die Cantabrer, die Vaccaerer und Asturer unter Waffen*“ – *vom niedergeschlagenen Aufstand zur Befriedung der westlichen Welt* – mostró paralelismos entre la

conquista del noroeste de España por parte de Augusto y la de la alta Germania, que comienzan con la percepción eufemística de una pacificación prematura triunfalmente completada de ambas regiones transmitida por fuentes contemporáneas. Contra los cántabros, vascones y astures aún en rebeldía, se enviaron por momentos a partir del 29 a. C. hasta siete legiones, cuya presencia, junto con los numerosos campamentos en la zona de guerra real, también resultaba visible debido a medidas constructivas. *Cesaraugusta* a orillas del Ebro y *Tarraco*, el cuartel general de Augusto, jugaron un papel similar al de *Augusta Treverorum* en la *Gallia Belgica*, que funcionó como centro de abastecimiento de las tropas romanas desplegadas contra los rebeldes trevirianos, en tanto que la administración militar se concentró inicialmente aquí en el campamento de la vecina Petrisberg. La ampliación de la red de carreteras, en *Treverorum* a partir del 17/16 a. C., atestiguada por un puente sobre el Mosela, fue iniciada entonces por Agripa, quien anteriormente ya había actuado con éxito en el escenario de *Hispania*. – Según Armin BECKER (Goethe-Univ. Frankfurt Main), *Waldgirmes und die augusteische Germanienpolitik*, la falta de oportunidades para que el ejército conquistador romano pudiera alimentarse en Germania, en comparación con *Hispania* o la Galia, debido a la mala infraestructura y a la inexistencia de excedentes agrícolas, llevó a la rápida ampliación de los asentamientos militares del lugar con centros de abastecimiento. El puesto comercial fortificado descubierto en Waldgirmes, en Hesse, a principios de la década de 1990 parece haber tenido un origen más civil. Caracterizado por un foro enmarcado por salas de piedra, alrededor de dos docenas de atrios y hallazgos individuales de gran valor (incluidos más de 140 fragmentos de estatuas doradas), este lugar, datado mediante la madera de las fuentes en torno al 4/3 a. C., documenta un breve intento romano de urbanización a unos 80 kilómetros al este del Rin. En vista de que parece claro que, por lo demás, las estructuras de suministro romanas no tuvieron alcance de forma sostenida hasta el Elba, no sería plausible una ampliación planificada de las provincias romanas más allá de Weser antes del año 9 d. C. – Con una confe-

rencia pública vespertina, concluyó Steve BOEDECKER (LVR-Amt für Bodendenkmalpflege im Rheinland), *Roms Grenze am Niederrhein. Neue Forschungen zwischen Lippe und Waal*, el segundo día del congreso y, en este contexto, recordó la reciente inclusión (a finales de julio de 2021) de los *limes* germánicos inferiores, junto con 44 yacimientos transnacionales, en el Patrimonio Cultural Mundial de la UNESCO. Luego presentó investigaciones actuales de la parte media, situada entre los ríos Lippe y Waal, de esta zona arqueológica. La tecnología más moderna ha hecho posible la prospección geomagnética en toda el área del campamento de *Vetera* para dos legiones, inmediatamente al sur de Xanten, junto con las *canabae* asociadas, y finalmente condujo, entre otras cosas, a la identificación de un *campus*, es decir, un patio de armas. Varios pequeños fuertes construidos con fines de entrenamiento por legionarios de *Vetera* en la orilla derecha del Rin, en Flürener Feld cerca de Wesel, que de otra manera resultan difícilmente accesibles para la investigación de campo debido a la densidad del bosque, se han localizado ahora con mayor precisión mediante escáneres láser aerotransportados. – Para Ted SZADZINSKI (King's College London), *Iberia, Germania, and Roman Military Innovation*, la adopción de la espada ibérica por parte de las legiones en forma de *gladius* representa – para comenzar la sección *Hispania y Germania en comparación* – un símbolo de la capacidad de innovación del ejército romano. Los éxitos del ejército republicano en la adopción y desarrollo de tácticas enemigas ya fueron señalados por autores contemporáneos. A la capacidad de reacción percibida, sin embargo, como problemática y deficiente ante tropas con mucha movilidad (por ejemplo, a caballo), ofreció la respuesta adecuada el sistema de cohortes establecido de manera definitiva en el siglo I a. C., que facilitaba el uso flexible de grupos auxiliares. Esto último también resultó ventajoso en la defensa de los *limites* germánicos. – A continuación, con una nota muy personal, José REMESAL RODRÍGUEZ (Univ. Barcelona), *Política y economía imperial: el abastecimiento del ejército en Germania desde Hispania*, repasó las investigaciones existentes hasta el momento sobre las conexiones econó-

icas en las fronteras noroccidentales del Imperio Romano, y señaló la gran importancia de la valoración de los testimonios cerámicos y la tradición epigráfica asociada a ellos. Las ánforas de transporte timbradas para *garum* y, sobre todo, para aceite de oliva de la Bética, que se pueden encontrar en gran número en todos los emplazamientos de tropas romanas en las dos *Germaniae*, dan testimonio de la estrecha conexión logística con *Hispania*, sobre todo en tiempos de los Flavios. Además, la información obtenida de los *tituli picti* datables, procedentes de la ciudad romana de Monte Testaccio, sugiere un suministro para el ejército organizado de manera centralizada en el Rin, implementado por mayoristas en todo el Atlántico y el Mar del Norte. Al menos en el período imperial tardío, la *praefectura annonae* podría haber sido responsable de esto. – *Hispania y Germania – Urbanización y romanización*, la sección que concluyó el congreso, la introdujo Trinidad NOGALES BASARRATE (Museo Nacional de Arte Romano Mérida), *Augusta Emerita: los primeros años de una colonia de veteranos*, con una presentación de la capital provincial de la *Lusitania*, *Augusta Emerita*. La base de población de estas *coloniae*, compuesta por veteranos de las legiones y colonos italianos, habría pervivido a nivel local, con mayor frecuencia, en forma de bustos retrato (trabajados según la tradición republicana). Estuvieron presentes en una comunidad que, como se documenta, por ejemplo, en los lugares para la celebración de espectáculos, supo cómo realzar estéticamente las grandes construcciones de granito existentes ya en época temprana con trabajos de estuco. Con la representación de los monumentos de la victoria o la puerta del castillo junto al puente sobre el *Ana* (hoy Guadiana), las monedas presentan elementos importantes de la fundación de la ciudad y también muestran que la arquitectura del templo se basó en ocasiones en modelos de ciudades romanas. En el futuro, una ampliación del Museo Arqueológico de Mérida, planeada al sur del antiguo teatro, albergará también las colecciones de época visigoda. – Alfred SCHÄFER (Römisch-Germanisches Museum der Stadt Köln), *Rom am Rhein – vom oppidum Ubiorum zur Provinzhauptstadt*, analizó los legados ar-

queológicos de la capital provincial de la baja Germania, *Colonia Claudia Ara Agrippinensium*, teniendo en cuenta la investigación reciente, en particular en referencia a las diversas fases de la fortificación de la ciudad. Las investigaciones dendrocronológicas del encofrado de los cimientos en el área del antiguo puerto del Rin confirmaron recientemente la datación del amurallamiento en piedra alrededor de Colonia en el período Domiciano. Aunque la dispersión de los hallazgos de monedas y cerámica ya sugiere un extenso asentamiento en la margen izquierda del río desde principios del período imperial, desde donde la producción local de cerámica habría sido llevada hacia el *suburbium* a partir de mediados del siglo I d. C., la *colonia* en este momento solo habría tenido una valla de madera y tierra con un foso delante. Por último, pero no menos importante, su diseño y el de las dos torres correspondientes del puerto (de las cuales la del sur se conoce hoy como el monumento Ubier) hacen que la participación de unidades militares en la construcción parezca extremadamente probable. – Finalmente, Martin MÜLLER y Christoph EGER (LVR-Archäologischer Park Xanten), *Von der Vorcolonia zur Colonia Ulpia Traiana – zu den Stadtgründungen Trajans*, se centraron en *Colonia Ulpia Traiana* como una ciudad planificada con un precedente local (y sucesor) por un lado, y como un ejemplo para la fundación de ciudades por parte del *Optimus Princeps* por el otro. La existencia ya en el año 12 a. C. de una ciudad portuaria previa llamada provisionalmente “Precolonia” la ponen de manifiesto los restos de una cuadrícula de calles que, orientada hacia la Vía Limes existente entonces, estaba ligeramente entrelazada en contraste con la ciudad construida sobre ella en el período del imperio tardío. La profunda dársena del puerto, que se dispuso aquí en el entonces brazo principal del Rin ya en la época de la dinastía Claudia, puede haber favorecido la posterior expansión constante de la *colonia* bajo los emperadores adoptivos. El “barrio sur”, que fue fortificado por separado en la segunda mitad del siglo III, ofrece información sobre el uso posterior de partes de la antigua área de la ciudad, que en la Antigüedad tardía se reduciría a la fortaleza *Tricensimae*. La co-

lonia del bajo Rin destaca entre ciudades fundadas por Trajano que, por otra parte, son frecuentes en las provincias del Danubio y en el *Africa Proconsularis*, por su excepcional extensión de 73ha – y por el hecho de que su nombre carece del topónimo o icono étnico que hace referencia a un asentamiento anterior. Establecida inmediatamente después de su ascenso al poder en el año 98 d. C., se supone que Trajano querría manifestar simbólicamente su posición de poder con la *CUT*, especialmente ante el ejército de la baja Germania, que aún podía ganarse para su causa. – Javier ARCE (Univ. Lille) planteó preguntas generales sobre la romanización en las dos áreas tratadas en la charla que precedió a la discusión final. La dinámica de expansión, que se renovaba constantemente a través del concepto del *imperium sine fines*, obligó tanto a las provincias hispánicas como a las germánicas a contar con una presencia militar prolongada y a veces culturalmente invasiva. Hay que tener presente que esta – con consecuencias recíprocas – resultaba indispensable como garante del desarrollo de una administración de habla latina, así como de la implementación de medidas de infraestructura suprarregional y también como marcador de ritmo para la urbanización sostenible. Una evaluación ambivalente del concepto de romanización, como se refleja, por ejemplo, en las descripciones de Tácito de Gran Bretaña bajo Agrícola, sigue siendo apropiada para las diferentes narrativas de conquista en *Hispania* y Germania. (Dominik KLOSS)

Stranieri. Storie e immagini dell'Altro nella cultura e nel diritto di Roma: Siena, Università degli Studi, 8-9 ottobre 2021. – Il convegno, organizzato dal Centro Antropologia e mondo antico dell'Università di Siena e dal Dipartimento di Filologia e critica delle letterature antiche e moderne, ha rappresentato la tappa più recente di un percorso di ricerca che vede lavorare fianco a fianco sin dal 2015 classicisti e studiosi di diritto romano e che si è già concretizzato in due colloqui e in altrettante raccolte di saggi (*Giuristi nati* e *Storia mitica del diritto romano*, entrambe curate da Aglaia McClintock e apparse per il Mulino tra il 2016 e il 2020), nonché in un seminario i cui

atti sono in corso di stampa. Scopo di tale percorso è intrecciare su terreni di comune interesse sguardi disciplinari diversi, mettendo a frutto le specifiche categorie ermeneutiche della romanistica e dell'antropologia del mondo antico e facendole interagire per una più fine messa a fuoco di questioni, temi e testi che riguardano in particolare la cultura romana arcaica. – Ad aprire i lavori, nel pomeriggio dell'8 ottobre, è l'intervento di Maurizio BETTINI (Univ. Siena), *Nemico privato, nemico pubblico: "inimicus", "perduellis"*, che affronta da una prospettiva nuova il problema, insieme linguistico e antropologico, del doppio significato di *hostis* nel latino arcaico, a un tempo "straniero" e "nemico". Nella stessa prospettiva è stato poi preso in esame il valore dell'altro termine che il latino utilizza per indicare il nemico, *perduellis*, da intendere come "colui che fa pervicacemente la guerra": Bettini mostra come mentre quest'ultimo può indicare esclusivamente il nemico, *hostis* al contrario si riferisce a uno straniero che talora può mostrare ostilità, mentre in altre occasioni costituisce il partner di una rete codificata di relazioni. – Francesca LAMBERTI (Univ. Salento) si occupa di *Cittadinanza e romanizzazione fra tarda repubblica e primo principato*, a partire dalla riorganizzazione amministrativa e giurisdizionale delle comunità italiche seguita alla guerra sociale. La studiosa esamina in particolare il tema della cittadinanza attribuita a coorti di soldati, secondo una prassi invalsa a partire da Gaio Mario, mettendo in luce il rapporto tra il riconoscimento di tale potestà agli *imperatores* e il provvedimento di conferimento della cittadinanza, nonché la valenza politica di questo tipo di atti. Lo sguardo si sposta quindi sul fenomeno delle fondazioni coloniali al di fuori dell'Italia e sul suo impiego come mezzo di gratificazione dei veterani e più tardi dei civili di bassa estrazione sociale: l'analisi della studiosa investe il tema del *ius Latii* e considera in particolare la *lex Pompeia de Transpadanis*, che configura un nuovo modello di "colonizzazione senza coloni" e precede soluzioni adottate nelle province senatorie occidentali nei primi secoli del principato. In chiusura, la Lamberti si sofferma su *oppida e municipia Latina*, con un focus sulle *leges municipales* della Betica. – La relazione

STUDI LATINI

Collana diretta da Giovanni Cupaiuolo e Valeria Viparelli

86. G. CUPAIUOLO, *L'ombra lunga di Terenzio*, 2014.
87. R. VALENTI, *Le forme latine della scienza: il Dynamica de potentia di W. G. Leibniz*, 2015.
88. VENANZIO FORTUNATO, *Vite dei santi Paterno e Marcello*, a cura di P. SANTORELLI, 2015.
89. M. ONORATO, *Il castone e la gemma. Sulla tecnica poetica di Sidonio Apollinare*, 2016.
90. M. ONORATO, *La seduzione del libellus. Metapoetica e intertestualità in Marziale*, 2017.
91. M. VENUTI, *Il prologus delle Mythologiae di Fulgenzio*. Introduzione, testo critico, traduzione e commento, 2017.
92. L. ANNAEI SENECAE, *De constantia sapientis*, a cura di F. R. BERNO, 2018.
93. *Viuit post proelia Magnus*. Commento a Lucano, *Bellum ciuile VIII*, a cura di V. D'URSO, 2019.
94. AA. VV., *Lo specchio del modello. Orizzonti intertestuali e Fortleben di Sidonio Apollinare*, a cura di A. DI STEFANO e M. ONORATO, 2020.
95. AA. VV., *Verborum violis multicoloribus. Studi in onore di Giovanni Cupaiuolo*, a cura di S. CONDORELLI e M. ONORATO, 2019.
96. VENANZIO FORTUNATO, *Vita di Gennaro vescovo di Parigi*, a cura di P. SANTORELLI, 2020.

Paolo Loffredo Editore SRL

Via U. Palermo 6

80128 Napoli

www.loffredoeditore.com – paololoffredoeditore@gmail.com